



Library of Congress Gr.
Periodical Division
Washington, D. C. 20540

NAUJIENOS

VISŲ LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS UŽ TAUTOS LAISVĘ

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest
Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
Haymarket 1-6100
Over One Million Lithuanian
In The United States

VOL. LXX

Price 25c

Chicago, Ill. — Penktadienis, Friday, April 15, 1983

Nr. 74

KUBOS KARIAI PRIVALO ISVYKTI IS ANGOLOS

B. EPTONAS NEJO I WASHINGTONO SUKVIESTUS PIETUS

WASHINGTONAS RINKIMŲ BŪTŲ NELAIMĖJES, JEIGU UŽ JI NEBŪTŲ BALSAVĘ MEKSIKIEČIAI, BALTAODŽIAI

CHICAGO, Ill. — Chicago mero rinkimus laimėjęs Harold Washingtonas buvo sukvietęs Chicago veikėjus trečiadienio pietums, bet ne visi pakviestieji atėjo.

Laimėtojas pakvietė ir respublikonų kandidatą Bernardą Eptoną atvykti, bet šis pranešė, kad jis trečiadienį iškrenda atostogų, tai planuojamose pietuose jis negalės dalyvauti. Ne tik pats Eptonas, bet su juo iškrenda ir jo žmona Audrey bei abi dukros.

B. Eptonas pietauti su Washingtonu nejo, bet jis pasiuntė savo brolių Saulį Eptoną, buvusį Chicago teisėją.

Pietus valgė Jane Byrne, Richard M. Daley

Pietus kartu su Harold Washingtonu valgė du demokratai, aštriai tarp savęs kovojusieji ir Washingtonui kandidatūrai mero pareigoms atidavusieji. Išrinkto mero dešinėje sėdėjo Jane Byrne, patenkinta, kad ji sumušė Daley, o kairėje sėdėjo priekinias Richard M. Daley.

Washingtonas kvietė visus užmiršti rinkimines kampanijas ir būti pasakyti užgaunantiems žodžius ir pareikštą mintis, pranešus, kad miestą būtų vieningas, visi dirbtų ir padėtų susilpninti miesto prekybą, pramonę, kultūrą.

Kalbos ejo, kad jis padarys didelių pakaitų politinėje struktūroje, bet pats Washingtonas šito klausimo nelietė. Jam labiausiai rūpėjo visų pagalba vienybei išlaikyti.

Respublikonai tikisi atgaivinti partiją

Chicago respublikonai tikisi atgaivinti savo partiją ir įvesti šiam miestui, dviejų partijų sistemą. Respublikonų skaičius paskutiniiais metais buvo toks negausus, kad jie nesitiekė laimėti ir savo partijos nepuolė.

Dabar, kada Eptonas gavo beveik tiek balsų, kiek jį gavo Washingtonas, tai respublikonų tarpe atgijo viltys įsistiprinti

Chicagoje. Washingtonas gavo 45,000 balsų daugiau negu Eptonas iš 1.3 milijono balsavusių. Tai reiškia, kad respublikonai, jei pasitemptų, tai galėtų laimėti.

Tuo tarpu Bernardas Eptonas yra visai kitos nuomonės. Jis gavo tiek daug balsų vien tik todėl, kad jį rėmė vadovybė nepatenkinti demokratai. Kai demokratai atsisąs, tai respublikonams Chicagoje bus labai sunku.

KINJOS KARIUOMENĖS VADAI PAKRYPĖ KAIREN

PEKINAS. — Daugelis mano, kad Kinijos kariuomenės vadai yra palinkę demokratijos pusėn, bet tikrovė yra kitokia. Iki šio meto jie klausė gen. Teng Hsiapingą todėl, kad jis dienas ir naktis praleido prie telefono su jais kalbėdamas ir įtikinėdamas, kas reikėtų daryti ir kokių žingsnių nesimti.

Kada Mao Četungas jį atleido iš premjero pavaduotojo pareigų, tai jį galėjo sumti ir sustaigdyti, bet Pekino apygardos viršininkas pasakė Mao Četungui, kad nieko neatsitiktų. Tiesa, jis būvo namų arešte, nieko jam neatsitiko, bet jis nesiimdavo jokio žingsnio prieš apygardos vadus.

Gen. Li Desteng yra trijų šimtų Kinijos provincijų kariuomenės vadas. Jis yra fanatiškų kairiųjų šalininkas. Jis gali patraukti su rusais arba net su trockininkais.

Bermukai, gimę Amerikoje 1982 metais, gali tikėtis sulaukti 74 metų amžiaus. Valgys sveikesnį maistą ir kvėpuos švaresnį orą. Mergaitės gali sulaukti 78 metų.

Generolas Leopoldo Galieri trečiadienį praleido pirmą dieną Buenos Aires kariuomenės kėleime. Jam ruošama byla už Falklando salų karo vadų įžeidimą.

Ketvirtadienį aukso uncija kainavo \$432.



Rumunijos vyriausybė įsakė gyventojams registruoti visas rašomasias mašines. Iki šio meto valdžia kontroliavo visus laikraščius, bet to ne užtenka. Matomai, ji nori kontroliuoti ir rašomasias mašines.

SHULTZ PASIKEITĖ NUOMONĖMIS SU MANUEL AL. RODRIGUES

REIKALAUJA, KAD BŪTŲ ATSAUKTOS KUBOS KARO JĖGOS IŠ VISOS ANGOLOS TERITORIJOS

WASHINGTON, D.C. — Tvirtina, kad sekretorius George Shultz trečiadienį susitiko su pulk. Manuel Aleksandro Rodriguess, Angolos įtakingiausiu kariu, kad galėtų suderinti kelių pietų Afrikos reikalus ir Angolą gautų diplomatinį pripažinimą.

Angolos vyriausybė jau prieš trejus metus prašė Washingtoną pripažinti dabartinę Angolos vyriausybę. Amerikos biznierių perka naftą iš Angolos naftos versmų, bet abi valstybės iki šio meto neturi diplomatinio santykių.

Sekretorius Shultz pranešė atvykusiam Angolos kariuomenės vadui, kad JAV nepripažins Angolos vyriausybės, kol ji neįsirašys dabartiniu metu Angoloje įsikūrusias įvairių rūšių Kubos ginkluotas pajėgas. Dabartinė Angolos vyriausybė dar neįsirašė jokių rinkimų krašte, neturi gyventojų pasitikėjimo ir remiasi Kubos kariais ir įvairiais Kubos patarečiais.

JAV vyriausybės atstovai jau buvo susitikę su Angolos vyriausybės atstovais, bet iki šio meto dar neįsprendė nė vieno svarbesnio klausimo, kad galėtų būti pripažinta Sovietų ginklais primesta Angolos vyriausybė. Angolai labiausiai reikalingas maistas, bet Sovietų Sąjunga to maisto prisijūti į Angolą nebegali. Didžiausia Angolos vyriausybės pripažinimo kliūtis buvo ir yra Kubos karių, Sovietų ginklų buvimas Angoloje.

Paskutinis JAV ir Angolos vyriausybės atstovų susitikimas buvo šiu metų kovo 15 ir 16 dienomis Paryžiuje. Tada Angolą tame pasitarime atstovavo tas pats pulk. Manuel A. Rodriguess, o JAV atstovavo Frank G. Wisner, sekretoriaus Shultz pavaduotojas.

Arikos reikalams sekantis abiejų valstybių atstovų susitikimas įvyks Luandoje, Angolos sostinėje.

Pulk. Manuel A. Rodriguess yra gimęs Angoloje. Jis atskrido kartu su kitais dviem patarečiais. Valstybės departamentu atstovavo Daniel H. Simpson ir vertėja Sofija K. Porson pasveikino kiekvieną atskridusį Angolos atstovą.

Šį kartą Angolos atstovai reikalavo, kad Pietų Afrika atšauktų visas savo ginkluotas jėgas iš Namibijos. Praeitą mėnesį Pietų Afrikos kariai užėmė Angolos pasiųstų kovotojų pozicijas. Dalį angoliečių paėmė nelaisvėn, surankiojo sandėliuose laikomus ginklus ir pakenkė ruošiamam sukilimui Namibijoje. Praeitais metais Pietų Afrika tą patį padarė ir Angoloje.

Kalifornijoje atidaryta nauja krautuvi paskelbė, kad reikia 120 naujų darbininkų. Tuojau eilėn sustojo 900 žmonių.

Izraelio jaunimas nekreipia dėmesio į vyriausybės narių įspėjimą, bet stalo naujas palapinės dešiniasis Jordano upės krante ir ruošia žemę pavasario sėjai.

Trečiadienį popiet Eptonas su šeima iškrido į Floridą.

LEVČENKOS KNYGA APIE KGB

TOKIJŲ, Japonija. — Buvęs čekistas Stanislav A. Levčenko parašė knygą apie sovietinės KGB veikimą. Jis pats ilgus metus buvo KGB narys, ilgus metus veikė pačioje Rusijoje, rusų pavergtuose kraštuose, o paskutinių dešimtmėčių jis apsigyveno Japonijoje.

Levčenos knyga vadinasi: "KGB šlaidė. Paslėptos rankos". Jis tvirtina, kad anksčiau KGB agentai patys prieš puolė, o dabar išmoko dirbti paslapčia, kitų žmonių rankomis. Dabar sunkiau KGB darbą išaiškinti. Dabar KGB nariai plys nebeuola. Jie randa kitus agentus, sakykim, bulgarus, o dabar bulgarų žarijas gali žarstyti kiek čekoslovakai arba net lenkai.

LENKIJOS POLICIJA KLAUSINĖJO VALENSĄ

DANCIGAS. — Lenkų policija penkias valandas klausinėjo Lesek Valensą. Policija norėjo patirti, kas buvo tie penki lenkai, policijos ieškoni Sołdaro mo veikėjai, ką jis su jais kalbėjo, ką jis rengėsi daryti ir kur jie dingo.

Valensa policijai pasakė teisybę. Jis nelegalių veikėjų neieškojo, su jais anksčiau jokių ryšių neturėjo ir jiems aiškiai pasakė, kad jis nepritarė jų vartojamai taktikai, nes jis žino, kad tokie veiklos būdai nebus Lenkijai naudingi.

Lenkų policija tardė jį penkias valandas, bet vėliau paleido. Policija taip pat klausinėjo ir jo žmoną Danulą.

Kardinolas J. Bernardin prižadėjo pasimelsti, kad visi Chicago miesto gyventojai būtų vieningi, n.bėgtų iš miesto, vieni kitų neskriaustų.

Jane Byrne buvo išvykusi iš Chicago, bet kai naujai išrinktas Chicago meras pakvietė pietums, tai parodyti Chicago vienybę, nuyko ir atsisėdo greta Washingtono.

ŠEŠIOLIKA BRITŲ KARO LAIVŲ IPLAUKĖ Į GIBRALTARĄ

ISPANIJOS VYRIAUSYBĖ ĮTEIKĖ BRITAMS GRIEZTĄ PROTESTĄ DEL KARO LAIVŲ PRIE PIETŲ ISPANIJOS

TEISMAS GINĄ VOKIETIJOS TEISES

BONA. — Vakarų Vokietijos konstitucinis teismas uždraudė vyriausybei praveisti tokį gyventojų surašymą, kuris galėtų pakenkti pagrindinėms žmogaus teisėms.

Dabartinė V. Vokietijos vyriausybė šių metų balandžio 27-tai dieną parūšė naują gyventojų surašymą. Atrodo, kad vyriausybė norėjo iš žmonių sužinoti žymiai daugiau, negu konstitucija leido vyriausybei klausti.

Hamburgo jauna advokatė Gisela Wild pasiskundė konstituciniam Vokietijos teismui. Teisėjas klausinius apsvaistė ir uždraudė vyriausybei talpinti politines laisvės liečiančius klausimus. Tai bus prieš pagrindines žmogaus teises.

Dabar aš žinau, kad Vakarų Vokietijoje bus demokratinė santvarka, ir bus gerbiamos žmogaus teisės, — pasakė Gisela Wild.

KOMUNISTAI BIJO RASO. MŪLŲ MASINELIŲ

BUKARESTAS. — Rumunijos vyriausybė trečiadienį paskelbė įstatymą, kuris įsako rašyti visame krašte esamas pasomas masinėlės. Pasakė, kad paskutiniiais metais visame krašte pasklidę daug masinėlių rašytų lapelių, kurie kritikavo krašto vyriausybę, pasisakė prieš veikiančius įstatymus ir krašto saugumą. Kada bus pilnas sąrašas, tai tada nustatys, kas turi teisę masinėmis naudotis.

Mašinėlėmis bus uždrausta naudotis žmogui, kuris yra nusizengęs veikiantiems įstatymams. Be to, masinėle negalės rašyti nė vienas rumunas, kuris rašys prieš viešąją tvarką ir krašto saugumą.

Šitas įstatymas visame krašte įsigalios nuo balandžio 28 d.

MADRIDAS, Ispanija. — Trečiadienį 16 karo laivų iplaukė į Gibraltarą ir užėmė poziciją įvairiose uosto vietose. Dabartinė Ispanijos vyriausybė, iki šio meto nieko britams nesakius dėl Gibraltaro, šį kartą įteikė britams protestą dėl tokio didelio karo laivyno iplaukimo į pietų Ispaniją.

Britų karo laivų iplaukimas Gibraltarą jau anksčiau suerzino ispanus. Diktatorius Franco pareikalavo, kad britai atiduot Gibraltarą Ispanijai, bet tuometinė britų valdžia atsisakė to daryti. Britams ir visai Vakarų Europai, ir Amerikai, ir salom Gibraltaras buvo reikalingas laivų prekybos. Britai suabejojo, ar ispanai pajėgtų apginti laivų prekybą le'džiantį Gibraltarą.

Socialistas Gonzalez norėtų atnaujinti pasitarimus. Diktatorius Franco uždarė vartus į Gibraltarą. Dangelis į panų neteko darbo, o aplink prekybininkai neteko prekybos. Dabartinis premjeras Felix Gonzalez atidarė vartus į Gibraltarą. Kiekvieną dieną ke tikstančiai ispanų šlaidėn eir į Gibraltarą įvairiems darbam. Be to, Gibraltaro darbininkai kasdien važiuoja arba eina į A. turas, į La Linea bei kitus miestelius apsipirkti.

1743 metais Ispanija Utrecht pasirašė sutartį su Didžiąja Britanija dėl Gibraltaro. Diktatorius Franco tą sutartį nutraukė, bet britai nekrepė į tą nutraukimą jokio dėmesio. Britai nurodė jam laisvos prekybos sąvaka Vakarų pasauliui. Dabartinė Ispanijos vyriausybė vėl priminė britams apie pageidavimą gauti Gibraltarą.

Chicago juodaodžiai ysišikine, kad Harold Washingtonas bus demokratų partijos kandidatas v.ceprezdento pareigoms. Yra trys kandidatai Chicago mero pareigoms eiti, j Washingtonas išvažiavęs.



George Shultz

Valstybės sekretorius pranešė Angolos premjero pavaduotojui, kad JAV nepripažins dabartinės vyriausybės, kol nebus išprašyti visi Kubos kariai iš Angolos.



Tengas Hsiapingas pamažu perleidžia jauniesiems ūkio ir karo jėgų kontrolę, bet jis praleidžia ilgą valandą bekalbėdamas su karo apylinkių viršininkais.



KALENDORĖLIS

Balandžio 15: Liudvika, Anasztazija, Vilnius, Kača, Tolomonas, Banga, Maželis.

Saulė teka 5:12, leidžiasi 6:31.

Oras šaltas, vėjota, gali snigti.

Socialinis draudimas ir aprūpinimas

VI metai

Balandžio 15, 1983 Nr. 11 (258)

Redaguoja PRANAS SULAS

Klaunimus ir medžiagą siųsti: 4436 So. Washenaw, Chicago, IL 60632

SENELIŲ NAMUOSE SUKTYBĖS

Chicagoje ir apylinkėse veikia aštuoni senelių namuose (nursing home), kurie siūnka apie 6 mil. dol. per metus iš valstijos ir feder. fondų, pastebėtos suktybės. FBI įstaiga pastebėjo, kad Medicaid pašalpos neteisėtai panaudotos tiems asmenims, kurie neturėjo teisėto pagrindo.

Federal valdininkai patikrino 6 mieste ir priemiesių senelių namus, kuriuos lankė ar juos tvarko Floyd A. Schlossberg, iš Morton Grove. Jų išdavęs paskelbė Sun-Times ir įstaiga, vad. Better Government Association.

Surasta, kad patarnavimo rekordai, kuriuose įrašyta, kad pacientai aptarnauti, duomenys sufalsifikuoti, kad galėtų gauti iš Medicaid programos pinigų Schlossbergo Oxford Lane Nursing Centras, esantis 1528 South Oxford, Naperville.

Paaikėjo, kad FBI investigatoriai tikrino ne vien Oxford Lane senelių namus, bet taip pat daro patikrinimus dėl Medicaid sąskaitų praktikos kitų Schlossbergo laikomų senelių namų. Tokius patikrinimus daro kitų senelių namų Cook apskritys valstijos prokuroras, valstijos vad. Public County departmentas, State Public Health Department, Illinois Dept. of Law Enforcement ir JAV Housing ir Urban departamentas.

Patirta, kad abejuose prasižengia prieš valstijos tvarkos taisyklės dešimtys violations su lauzyta senelių namų standartais ir atvejų, kuriuose Schlossbergas įvykdo potitiškių patikrinimus iš gautų pašalpų.

Tuose senelių namuose, kuriuos valdo Schlossberg, gyveno apie 1,200 vyr. amžiaus asmenų ir invaliud.

Be Oxford Lane senelių namų, (valdomų Schlossbergo, apskaičiuojama, jų vertė siekia apie \$11 mil.), dar yra Lakeland

Manor, 820 W. Lawrence; Wentworth Nursing Center, 201 W. 89 St.; Ora G. Morron Nursing Home, 5001 So. Michigan; Leyden Community Extended Care Center, 10500 W. Grand; Franklin Park, ir Heather Manor Convalescence Home, 15600 S. Honore, Harvey.

Labai dažnai patiekto sąskaitos už neatliktus med. patarnavimus, kad senelių namų vad. galėtų išgauti iš valstijos ir federalinių fondų pinigų, kurių neturėjo teisės gauti.

Pr. Fab.

(Plačiau skaitykite Sun-Times bal. 4 d., 1983, numerį).

SOVIETAMS NEPATINKA AMERIKOS MOKESČIAI

NEW YORK, N.Y. — Balandžio 15-tą amerikiečiai sumoka Jėdei Samui savo įplaukų mokesčius. Niekam turbūt nėra didelio malonumo mokesčius mokėti. Būti malonu visiems, jei galėtų pasilaikyti kiekvieną uždirbtą centą. Bet tada, kas liansuotų valdžią ir krašto tvarką bei apsaugą? Amerikiečiai supranta savo pareigą, ir mokesčius sūnčia savanoriškai.

New Yorke sėdintis Maskvos klapiukas (o gal ir kitomis pareigomis apkrautas) Sigitas Krivickas, pristatomas sovietiniu laikraščiu, sūnčia Vilnių leidžiamai betuvių kalba Pravitai labai ilgus rasičius apie Amerikos gyvenimą. Ir tuose rasičiuose, kurie labai mažai skaitosi su faktais ir tiesa, jis "gvudena" visokius Amerikos nagaivimus. Štai šiomis dienomis jis painiotuoja Lietuvos žmones apie Amerikos žmonių mokesčius. Grdi, "mažai kur pasitūlyje yra tokia piėsiškiška mokesčių sistema, kaip Amerikoje". Ir jis neabeja is teorijos, nes "uo jau teko įsitikinti ir



"Grandies" tautinių šokių grupė, vad. Sihteliauskienės

ant savo kailio, praleidus šioje salyje vos keletą metų, net ir naudojantis kai kuriomis užsieniečiais laikomomis lengvatomis". Ypač skaudu tai, kad Krivickas turi Jėdei Samui mokėti ne rusiškais rubliais, bet Amerikos doleriais.

Stengdamasis parodyti savo paverttams broliams ir seseims, kokie jie laimingi, kad jie nėra tokie "piėsiški" mokesčių slėgiams, Krivickas pabrėžia, kad dėl tų mokesčių Amerikoje dabar "dar padidejo nešvarbas, sumažėjo gamybinis aktyvumas... padaugėjo ir benamių... ir manonia, kad visoje Amerikoje šiuo metu jau yra du milijonai neturinčių jokios pastogės žmonių".

J. Sandys

ILLINOJAUS VALSTIJOJE PANAIKINTI PAVELDEJIMO MOKESČIAI

Po kelių mėnesių atidėlioimo, ir diskusijų, Illinojaus valstijoje oficialiai panaikintas paveldėjimo mokesčių įstatymas tiems asmenims, kurie mirė po 1983 m. sausio mėn. 1 d. Tų asmenų turtas (estate), kurie mirė prieš tą datą, dar yra apdedama tais mokesčiais.

Ateityje bankams taupymo-skolinimo bendrovėms nereikės "užkaldyti" sąskaitų balansus, arba užantspauduoti depozitų dėžutes (safe deposit boxes) po taupytojo mirties. Ir ilgiau nereikės inventorizuoti depozitorių dėžutę ir gauti vad. Inheritance Tax Relief paveldėjimo mokesčių įstaigos.

• Dainos nuplauna nuo mūsų sielos kasdienines dulkes — pareiškė vienas žymus psichologas.

JŪS KLAUSIATE, MES ATSAKOME

KL. Aš turiu ankštą kraujo spaudimą. Aš esu 70 m. amž. Mano žemai esantis skaičius yra geras, bet viršutinis yra 194. Mano gydytojas man tokio skir-tumo nepaaiškino. Aš nenoriu vartoti bet kokių tablečių. Gal galėtumėt man tą skirtumą paaiškinti. Jūs gerbiat Petras VI.

ATS. Viršutinis skaičius reiškia, kad arterijos neteko savo elastingumo. Kai kraujas yra širdies pumpuojamas, the dont-expand, ir didelis kiekis in the narrowen space yra priežastimi aukštesnio pakilimo (reading) žemesnis skaičius parodo tarp plakimo (beating) spaudimą.

Tie skaičiai parodo koks yra reikalingas gydymas. Tuo reikalu yra platus įvairių vaistų parinkimas, iš kurių parenkamas vienas vaistas arba jų mišinys, kuriuos jūs galite vartoti. Kreipkitės į gydytoją. Jis jums nurodys tą gydymo kelią, kuris jums reikalingas, kad pakeltų apatinį kraujo spaudimo skaičių. (Is San-Times, 4.483 d. skr. Health, dr. Baul G. Donohue).

KIEK AŠ GAUCIAU

PENSIJOS?

KL. Mano vyras, išdirbo Soc. apdraustame darbe apie 30 metų. Jei jis dabar mirytų, kokias išmokas aš gausiu? Aš dabar esu 60 m. amžiaus.

Susirūpinusi Janė

ATS. Našlė, būdama 60 m. amžiaus galėtų gauti 75% jo išmokų (benefits). Jei našlė būtų 62 m. amžiaus, gautų 82%, jei ji būtų 65 m. amžiaus, išmokų gautų 90%.

KL. Naujienos Nr. 50 iš 1983 m. kovo mėn. 12 d. Socialinio Draudimo Aprūpinimo Skyriuje buvo paaikinta pomirtinio turto palikimo reikalu, kaip tvarkytis ir t. t.

1. Kur surašomas palikimo testamentas — banke, ar pačiam surašyti 2-mis liudininkams dalyvaujant ir patiekti (Trost) bankui? Ar dar reikalinga, kad testamentą patvirtintų teismas?

2. Kokia procedūra ir kaip tvarkomi piniginiai reikalai, jeigu jie laikomi (padėti) į banką ir už juos gaunami procentai. Jeigu jie laikomi banke, ir už juos gaunami procentai?

Is anksto širdingai dėkoju J. Lin.

ATS. Testamentą paruošia, paprastai, patyręs teisininkas — advokatas pagal pateiktus testatoriaus duomenis. Testamentas duodamas tvirtinti po testatoriaus mirties.

2. Piniginius reikalus tvarko bankas. Testamentą vykdytojas juos paskirsto pagal testatoriaus nurodymus testamentu.

P. S. Daugiau žinių galite rasti mano parašytam leidiny — "Kaip sudaromi testamentai". Leidinį galite gauti "Naujienu" administracijoje ir pas mane.

KL. Neseniai per vietos radiją girdėjau kai investavimo ekspertė pasakė, kad ji mano, jog perkant nekilnojama turtą esą blogas investavimas. Ji teigė, kad namų vertė pakilsianti tik

apie 5% per metus, kelių metų bėgyje. Ar jūs pritariate šiai nuomonei?

M. N-niekė

ATS. Zinovo Roberto J. Rvuo nuomone, kad anoji ekspertė klysta. Iš tikrųjų namų vertė per ateinančius kelis metus padidės daugiau negu 5%-iais ir šiuo metu investavimas pinigų į namų pirkimą yra nepaprastai geras investavimas — pasakė Chicago Tribune ekspertas.

Plačiai kalbama, kad buvęs prez. Nixonas per spaudą paskelbė pažadą, kad sutvarkys JAV sveikatos apdraudą. Tuo metu kelios šio krašto organizacijos pasiūlė savo planus; jų tarpė ir Amerikos Medikų Asociacija. Kiti ėmė vienai spaudoje reikšti protestus, teigdami, esą pavesti gydytojams valstybinę sveikatos apdraudą būtų tas pats, kaip pavesti lapei prižiūrėti žąsis.



KOMPLIKUOTAS KLAUSIMAS

Advokatas: — Taip, ponute, padėtis yra paini. Priešinga pusė turi aiškių įrodymų, kad tamsta apgaudinėjai savo vyrą.

Ponutė: — Vyras mane apgaavo, ne aš jį. Pažadėjo grįžti už savaitės laiko, o sugrįžo už trijų dienų.

KAS JAM YRA SVARbiau

Vienos firmos atstovas aplanko škotą fermerį ir visai bando įkalbėti kad jis nusipirktų motorciklą. Bet fermeris vis priešinasi:

— Aš geriau nusipirksiu už tuos pinigus karvę.
— Niekas neužgincys, jog pienas yra svarbus. Bet mūsų aplinkybėse turėti greitesnę susiėkimo priemonę yra dar svarbesnis dalykas. Daleiskime, kad jums greitai reikia nuvykti į miestuką: kaip tamsta važiuosi? Ant karvės? Tai atrodytu juokinga jūsų kaimynams.
— Nebus nei pusiau tiek juo.

NEPAPRASTAS "DIDVYRIS"

Audra pasukė laivą į vieną pusę. Jauna mergina neteko lygsvaros ir įkrito į vandenį. Kaip bematant vyriškis šoko į bangas ir sugriebė skęstančią.

Nuleidus valtį, abu buvo ištraukti. Visų nusistebėjimui pasirošė, jog tuo drąsiu žmogumi buvo 79 metų vyriškis.

Vakare buvo surengta puota pagerbti jį už tokį žygi.

— Pasakykite ką nors, pasakykite! — reikalavo daugelis.

Vyresnysis atsistojó ir prabilo: — Norėčiau patirti vieną: kas buvo tas idiotas, kuris įstūmė mane į vandenį?

PASAKAITĖ IR MIEGAS

Mažas Jonukas negali užmigti. Parejęs tėvas klausia jį:

— O jeigu aš tau pasakysčiau pasaką, ar tuomet užmigtum?

— Taip, užmigčiau.

Tėvas sėdasi, kėdę prie lovos ir pradeda pasakoti...

Po valandėlės patylomis įeina motina ir paklausia:

— Na ir ką, ar užmigo?

— Taip, mamytė! Baigęs klausyti trečią pasakaitę, jis užmerkė akis ir pradėjo snauti...

SALIAMONO ISMINTIS

Daug galvosūkio sukėlė teisėjui Lansing, Mich., perskyrų bylą, kurią buvo užvedusi ponia Sharon Phillips prieš savo vyrą Anthony.

Sunkumą sukėlė šunies klausimas. Kaip žmona, taip ir vyras norėjo pasiūlyti tą šunelį. Teisėjas išnešė saliamonišką nuosprendį, pagal kurį šuo kasmet pusę laiko praleis pas šeiminką, o kitą pusę pas šeiminką.

KAVINĖJĖ

— Padavėjau, ši arbata yra nesvari!

— Nėra taip, ponuli. Arbata yra švari, tik stiklas suteptas.

MOTERISKAS ISBANDYMAS

— Ar myli mane, brangusis?

— Labai karštai, Onutte.

— Ar tu mirtum dėl manęs?

— Ne, balandėli. Meilė yra nemirštama.

KAS NORS GERESNIO

Mažas Petriukas klausia motinos:

— Ką turėjo žmonės, kuomet nebuvo nei radijo, nei televizijos?

— Ramybė, — atsakė motina.

KAIMO PRISIMINIMAI

Prisimenu aš prie namų plačiais vainikais lėpas, Ir šulinį mediniu rentiniu ir kiau ru kibiru šalia, Tada dažnai aš vaikas ant kojų pirštų pasistiepięs, Igal žiūrėdavau į žydrių dangų vandenį žaliame.

Tuomet matydavau jame prapliaukiant šviesius debesėlius — Nukritęs lasas supdavo ten mano veidą ir skendincio dangaus lglėmies.

Ir sokdavo keistu ratu ten kritę liepų virpanys š šėliai, Ir mistisku šačiu padvelkdavo pasieniais kylanti drogmė.

Prisimenu, prisimenu... prie seno šulinio po liepomis, Ir savo vaikystę ten, prabėgusią su džiūgesio ugnia... Ir noris šaukti ir vytis ją... Bet visa taip toli; taip nepasiekiamą, Tarytum tie prapliaukę šviesūs debesėliai šulinio dugne.

Vincas Kazekas

NUO 1715.

Jūs protėviai gardžiavosi paslaptingu, turtingu, švelniu, šildančiu, elegantišku Martell Cognac skoniu nuo 1715 m. O kai žmonės taip ilgai ka nors vertina, jūs žinote, kad tai yra labai gera. Sveiks.

Imported by The J. & J. Co., N.Y., N.Y. © 1981 80 proof

SOME CHICAGO MOTOR CLUB TIPS ON EXPRESSWAY DRIVING

DON'T CUT IN BETWEEN CARS THAT ARE ALLOWING SAFE FOLLOWING DISTANCES.

YOU'LL RUN INTO TROUBLE IF THERE'S A SUDDEN STOP WHILE YOU'RE FOLLOWING TOO CLOSELY.

IF YOU DRIVE AT THE MINIMUM SPEED STAY IN THE RIGHT LANE.

For constipation relief tomorrow reach for EX-LAX tonight.

Ex-Lax helps restore your system's own natural rhythm overnight. Gently. Dependably. Try it tonight. You'll like the relief in the morning. Chocolate or pills. Ex-Lax is "The Overnight Wonder."

Read label and follow directions. © Ex-Lax, Inc., 1982



PASSBOOK SAVINGS...

the best way to save regularly!



High Interest Rates Paid on Savings

Interest Compounded Daily and Paid Quarterly

2212 WEST CERMACK ROAD CHICAGO, ILL. 60608

Peter Kazanaukas, Pres. Tel. 847-7747

HOURS: Mon.-Tue., Fri. 9-4 Thurs. 9-5 Sat. 9-1

SERVING CHICAGO SINCE 1903

HOME financing.

AT OUR LOW RATES

WITH REPAYMENT FROM YOUR INCOME



ESLIC

2212 WEST CERMACK ROAD CHICAGO, ILL. 60608

Peter Kazanaukas, Pres. Tel. 847-7747

HOURS: Mon.-Tue., Fri. 9-4 Thurs. 9-5 Sat. 9-1

SERVING CHICAGO SINCE 1903

JULIAN S. HUXLEY,

profesorius, anglų žymus biologas, filosofas, humanistas,
prisimena savo vaikystės 3-4 Velykas.

(Tėsinys)

EEtone (22 km. nuo Londono) geriausias Anglijos augštesnioji mokykla. Kąkurie pastatai (koplyčia siekia XV a.), aš buvau vienas iš palyginamai kelių vaikų, kurie lankė koplyčios pamaldas. Tai teko patirti, sprendžiant iš pasikalbėjimų, vėlesniais laikais. Vienok tai neturėjo moko bendro su įprasto tikėjimo prasme, kad ir iki to laiko aš, būdamas paliktas savo nuostatai, nusprendžiau nekonfirmuotis, taigi nesutikti priklausyti religinei organizacijai. Mai, angliškų bažnyčių tokia tvarka vietos krikščionių tvarka teologiniu požiūriu lieka neįvokiama, — es negaliu suprasti kaip galima savo visam gyvenimui iš anksto sutikti pripažinti tai. Ir vienok išdėlo buvo aiškus faktas, kad didžioji dauguma tų žmonių aplink mane sutikdavo su tuo, bet be abejo daugelis taip elgėsi tik todėl, nes ir kiti kiekvienas taip tai atlikdavo; bet vienok neatsisveijant, ir tai buvo daugelis, kurie buvo ne tik nuosirdūs, bet buvo ir tokių, kurie gliaui ir stipriai susimastydavo dėl viso šio klausimo. Žinoma, kiekvienas gali ir tuojau sutikti, jei jo nusistatymas aiškus. Tai suteikdavo man jausmą, kad yra skirtumas tarp manęs ir kitų, skirtumas, kuris suteikdavo man kartėlio, nors turėdamas iš prigimties instinktą, taigi naujaitį, kad jaunims reikia laikytis solidarumo, reikiama, vienybės, psichiniai man buvo nepatogu, ir gilindavo misterijos natūralų jausmą, kuris liečia religijos svarbiausius nuostatus, kuriuos tenka visus suglausti į vieną, būtent, nenoturalu, taigi antgamtiškumą.

Taigi, kaip čia pradžioj Huxley mini, jis yra naujos humanistinės „natūralistinės religijos“ įkūrėjas.

Jo religija be apreiškimo, pagrįsta žmogaus proto ir mokslo metodu.

Jis siūlo tikėjimą, pagrįstą žmogaus sugebėjimu protauti, siekiant teisybės ir išvystant aukščiausiam laipsny savo kūrybingas jėgas.

Taigi atmeta transcendentinį, antgamtinį Apreiškimą, kaip paslaptį, priimamą tikėjimu.

Laukinis žmogus pajėgė sugalvoti tik primityvias religijas, prieš / damas žmogaus savybes dievyboms ir negyvajai gamtai. Laukiniai žmonės nebuvo susirūpinę išskirti nuo gyvulių savo betkurius ypatingais humaniškais požymiais, bet vėliau atsiradę krikščioniškieji teologai ir Descartes savo aiškinimais padarė neperžengiamą sieną tarp žmogaus ir visų gyvių, o Darvinas pareiškė, jog žmogus yra toks pat gyvis, kaip ir kiti visi. Bet išsiaiškinantis, tiriamasis protas niekur nei pas vieną gyvį negali būti išbulintais, tik pas žmogų, todėl suprantama alegorinė mitologinė pasaka apie Prometėjų pavogusį dievišką ugnį iš dangaus žmogui.

Evoliucinis humanizmas atrodo būtinas ir teiktas galimybių sutaukinti priešingus kraštutinius, net iškilus užinteresuotų šalių ginčams. Evoliucinis humanizmas tai yra kaip pati patobulinta religija, kaip žmogaus organizacija rūpinantis savo likimu, vienu žodžiu, nauja religinė sistema. Pagaliau, evoliucinio humanizmo sąvoka numato principę mokslo ir religijos suderinamumą.

Bet jeigu Dievas ir nemirtingumas (vadinasi, su pragaru, dangum ir paskutiniu Dievo teismu) paneigiama, kas gi lieka? Tai yra klausimas, kuris visuomet pasakomas ateistui, bedieviui. Tokį ortodoksas mano, esą, tuomet nieko nelieka. Aš su tokiu nuomone nesutinku. Lieka tikėjimas į gyvenimą ir jo pažangą ir kova už tokį tinkamą gyvenimą.

Žmogus atstovauja organinės evoliucijos aukščiausiajį laipsnį, kuris vystosi šioj planetoj tūkstančius milijonų metų, taigi lai bus mums leista savo atsakomybės neuždėti ant pečių mitologinio Dievo, bet švelniai, kukliai, vienok garbingai ir su pasididžiavimu tai pasilikti ant savo pečių. Aš tikiu, jog verta gyventi, nežūrint į kančias, į moralinį, kitaip dorinį, purvą, žiaurumą, nelaimes ir mirtį. Aš taip pat tikiu, kad žmogus, kaip pavieinai, taip ir grupiniai bei kolektyviai, kaip visa žmonija, gali pasiekti patenkinamų tikslų savo būtim. Aš tai tikiu, nežūrint į trukdymą, į žmonių nepa-



K. Sklerius

Estės portretas

stovumą, nuobodumą, tingumą ir, pagaliau, į nepasiekimus. Ir tik vienatinis toks tikėjimas, konkretus, kitaip tikrai esąs, ir priimtinas yra būtis tikėjimas, ir tikėjimas būties pažanga. Tai gi mano galutinis tikėjimas glūdi būty. Įvairumas ir skirtingumas yra ne tik gyvenimo druska, bet ir pagrindas kolektyvinei, bendrai pažangai. O tolerancija ir samprata — supratimas, susitarimas, irgi kaip viena kitą papildanti įvairumo būtinybė. Tai laikau savo didžiausiu nuopelnu mokslinio humanizmo aiškinimosi pastangas. Esą, humanizmas turi pakeisti, kad baigti karus ir kitokius nesupratimus tarp tautų. Žinoma, toks evoliucijos procesas, kitaipariant vyksmas, bus irgi ilgas ir lydimas teroro, kovos ir kančių.

Taigi, sekant Huxley naujo žmoniško natūralistinio tikėjimo sistemoj turėtų būt reikiama pagarba žmoniui, ir tikriems žmonių vadams, pabrėžiant sektiną jų gerą elgesį ir jų gerus darbus, be to, savo tėvynei, ir savo tautai, ir visatai, ir gamtai, kad teikia maistą, šilumą, ir sveikatą, ir gerovę. Tai ir būtų gera proga kiek atsiliepti žmonių geradariams už jų nuopelnus ir pasivientimą, dažnai tokiu būdu juos visus prisimenant.

Juk tik iš daugelio milijonų

žmonių atsiranda vienas kitas mokslininkas, sugalvojęs elektros lempuotę, automobilį, lėktuvą ir daugelį kitų patobulinimų, kuriuos mes lengvai tari taip ir turi būti, naudojame.

(Pabaiga)

KAIMO STATYBŲ TRŪKUMAI

Kovo 15 d. Vilniuje įvyko kaimo statybos specialistų suvažiavimas, kuriame buvo įvertinti alikiti darbai. Tuo pat laiku buvo nurodyti ir trūkumai statybininkų darbe.

Daug laiko praeina nuo projekto paruošimo iki jo pritaikymo. Vykdančios gamybinės užduotys dažnai atsilieka Kėdainių, Prienų, Šalčininkų, Vilkaviškio ir kai kurių kitų rajonų statybos organizacijos.

Ne viskas padaryta gerinant statybininkų darbo ir buities sąlygas. Nepakankamai stotama bendrabūčių mažėjimams, ne visur organizuojamas statybininkų maitinimas darbo vietose.

— Vietnomo vyriausybės paskelbė, kad Kambodijoj jau likusių visi kariuomenės daliniai ir teritorija išlaisvinta.

— Anglijos princas Charles ir jo žmona Diana važinėja po Australijos miestus.

GRYNA GIMTOJI KALBA

Pagrindinis rūpestis prieš 100 metų

Be vakarų aukštųjų (suvaliečių) tarmės įtvirtinimo, kitas, taip pat didelis „Aušros“ nuopelnas rūpinimasis lietuvių kalbos ugdymu: jos gaivinimu, tvirtinimu, tobulinimu. Nors tarp aušrininkų nebuvo nė vieno kalbininko specialisto, tačiau nacionalinio išsivadavimo idėjų ir romantinio patriotizmo veikiamas gimtosios kalbos dalykai domėjosi bemaž kiekvienas „Aušros“ bendradarbis. Ne vienam jų lietuvių kalba rodėsi ir seniausia, ir gražiausia, ir švelniausia, o poetui Andriui Višteliai net tokia, kuria rojuje Adomas su Ieva šnekejo...

Domėjimasis gimtąja kalba, neretai lydimas romantiško jos garbinimo, atsispindi visuose 29-ioje „Aušros“ sąsiuvinuose, pasirodžiuosiuose 1883—1886 m. Juose yra ir kalbos klausimams skirtų specialių straipsnių, ir kalbos veikalų recenzijų, ir šiaip įvairių teorinio, praktinio ar informacinio pobūdžio kalbinių pastabų (daugiausia dėl atskirų žodžių kilmės, vartosenos, darybos). Nemaža tuose straipsniuose, recenzijose ar pastabose yra ir diletantiškų aiškinimų (pvz., kad kunigaikštis kilęs iš kūnas, +aištis, tauta — iš kauta, kuris savo ruožtu iš hut), bet istoriškai reikšmingas buvo jau pats gimtosios kalbos klausimų kėlimas bei svarstymas. Tai rengė dirvą ir moksliniais pagrindais paremtiems ateities liuanistikos tyrinėjimams, ir kvalifikuotam lietuvių kalbos kultūros darbui.

Iš kalbos praktikos klausimų aušrininkams bene labiausiai rūpėjo leksikos gryninimas. Reikalą vengti visokių barbarizmų, rašyti gryną kalbą nuolatos pabrėždavo ir laikraščio redakcija, ir įvairių straipsnių ar recenzijų autoriai. Antai jau pirmajais „Aušros“ eismo metais redakcijos atsakyme P. Arminui (Trupinėliui), atsiuntusiam L. Kondratovičiaus poemą „Kaimo mokykloje“ vertimą, patariama „miklinti ir vartoti gryną kalbą“. Tais pat metais Dusučio slapyvardžiu pasirašytoje „Lietuvizkos ir seniausios dainų knygėlės“ (Tilžė, 1882) recenzijoje pažymima, kad „Butu taipogi p. Jankus gerai padaręs, lietuviszką kalbą dainų akliai apvalidamas nūg vokiszkuju barbarimu...“. Tokių ir panašių patarimų, pastabų, o kartais net ir piktų žodžių svetimybų vartotojams neretai randame įvairlesnių metų „Aušros“ puslapiuose.

Ir reikia pasakyti, kad aušrininkai nesitenkino vien tik tai rašinėmis nevertoti svetimybų, bet ir patys stengėsi jų vengti savo žurnale. Pavyzdžiui, ilgąme J. Basanavičiaus straipsnyje „Apie senoves Lietuvos pilies“, spausdintame aštuoniuose „Aušros“ sąsiuvinuose, ir pirmą vietą iškelti tokie lietuviški (liaudiniai ar naujadariai) žodžiai, kaip derva, ilgainiui, palaiminimas, rugėjis, septyndienis, tikyba, vasaris, skliausteliuose nurodant priešaušrinuose raštuose dažniau vartotus jų skolinius atitinkmenis smala, su česu, žegnonė, septembris, nedėlia, vieša, februaris, kad tų lietuviškų žodžių nežinantys skaitytojas geriau suprastų jų reikšmę. Ne kartą panašiai buvo pasielgta ir su kitų autorių straipsniais, korespondencijomis.

Vengdami svetimybų, aušrininkai neretai nukrypdydavo ir į kraštutinumus, į besaikį kitų kalbų kilmės žodžių, net ir internacionalizmą, keitimą savo pačių sudarytais ar iš ankstesnių raštų paimtais naujadariais. Pavyzdžiui, M. Akelaitis 1884 m. Nr. 5-6 „politiką“ siūlė keisti vėšvilai, filologiją — vilkalbiu, „filosofiją“ — vilmaniu, „literatūra“ — bylynu. Kiti aušrininkai, ypač J. Šliūpas, A. Vištelis, taip pat mėgdavo kurtis naujadary tarptautinių žodžių vietoje. Todėl „Aušroje“ randame apšiai tokių naujadary: apšvietumas „civilizacija“, atgalinis „reakcinis“, buklas „metodas“, dainystė „poezija“, jautrystė „senti-

mentalizmas“, juokžaislis „komedija“, kibeklas „cementas“, liežuvininkas „lingvistas“, mančius „kapitalistas“, meilraštis „lyrika“, namstata „architektūra“, netikystė „ateizmas“, pamėklė „ironija“, pirmokas „atomas“, pradeivis „iniciatorius“, sąlydytė „harmonija“, savininkas „egoistas“, skaptorystė (skoptė) „kulptūra“, tėviskumas „patriotizmas“, vaidintuvė „fantazija“, žemaprašis „geografija“, žvaigždininkystė „astronomija“ ir kt. Tačiau aušrininkai daug kūrėsi naujadary ne tik dėl noro gryninti savo laikraščio kalbą, bet ir iš reikalo lietuviškai pasakyti įvairias specialias mokslų bei kultūros sąvokas. Pradėję skelbti „Aušroje“ straipsnius medicinos, geografinės, geografinės, politinės ekonomijos, statistikos, švietimo ir kt. klausimais, jie susidūrė su dideliu lietuviškų terminų trūkumu ir todėl buvo priversti jų darytis. Na, ir darėsi kaip mokėjo, kaip sugėbėjo. Tie, kurie turėjo geresnę kalbinę nuovoką ir tvirtesnę gimtosios kalbos jausmą, be to, dar buvo susipažinę su ano meto lingvistiniais darbais (pvz., Jonas Spudulis), sukurdavo ir visai neblogų naujų terminų.

Iš tokių nepaprastai sudarytų aušrininkų naujadarinių terminų minėtini: angliarūkstė, dirbuvė, įstata „įstatymas“, juodmena „juodas daiktas“, krautuvė „sandėlis; muziejus; „bankas“, moksleaneis „mokslo skleidėjas“, moksloavrys „mokslininkas“, pažūra „požiūris“, perviršis „perteklius“, pobūdis „charakteris“, prieblūdis „vandens pakilimas“, savainis „savitas“ (Nukelta į šeštą puslapį)

SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

yra seniausia, didžiausia ir turtingiausia lietuvių fraternalinė organizacija, lietuviams ištikimai tarnaujanti jau per 97 metus.

- SLA — atlieka kultūrinius darbus, gelbsti ir kitiems, kurie tuos darbus dirba.
- SLA — išmoko daugiau kaip ASTUONIS MILIJONUS dolerių apdraudę savo narius.
- SLA — apdraudžia pigiausiomis kainomis. SLA nieško pelno, nariams patarnauja tik savišalpos pagrindu. Kiekvienas lietuvis ir lietuvių draugas gali Susivienijime apsidrausti iki \$10,000.
- SLA — apdraudžia ir Taupomąja apdrauda — Endowment Insurance, kuri ypač naudinga jaunimui, siekiančiam aukštojo mokslo ir jų gyvenimo pradžiai.
- SLA — vaikus apdraudžia pigia terminuota apdrauda: už \$1,000 apdraudus sumą temoka tik \$3.00 metams.
- SLA — kuopų yra visose lietuvių kolonijose. Kreipkitės į savo apylinkės kuopų veikėjus, jie jums mielai pagelbės į SLA įsirašyti.

Galite kreiptis ir tiesiai į SLA Centrą:

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA

307 W. 30th St., New York, N.Y. 10001

Tel. (212) 563-2210

NEBRANGIOS, BET VERTINGOS KNYGOS

● LITERATURA, lietuvių literatūros, meno ir mokslo 1864 m. metraštis. Jame yra vertingi, nekuomet nesensta. Vins Krėvės, Igno Šlapelio, Vinco Maciūno, P. Joniko, V. Stankos J. Ranko, dr. Kazlo Griniaus, taip pat K. Matusevičiaus ir V. Meilaus straipsniai bei studijos, iliustruotos nuotraukomis ir M. K. Ciurlionio, M. Šileikio, V. Kašubos, A. Rūkštelės ir A. Varnakūrybos paveikslais. 365 pusl. knyga kainuoja tik \$3.

● DAINŲ SVENTĖS LAUKUOSE, poetės, rašytojos ir tautinių šokių pirmūnės Juozės Vaičiūnienės atsiminimai apie dainų sventes bei jų istoriją ir eigą. Įdomi skaityti ir nedainuojančioms, gerinti autorės puikūs stilius ir surinktas duomenimis bei užklausais. Studija yra 151 pusl., kainuoja \$2.

● VIENISO ŽMOGAUS GYVENIMAS, Antano Rūkštelės aprašymas Juozo Adomaičio — Dėdės Šerno gyvenimas. Tai ne sausu gyvenimo bruožų aprašymas, bet tikslu to laikotarpio buities literatūrinė studija, suskirstyta skirsneliais. Ta 206 puslapių knyga parduoama tik už \$2.

● LIETUVIAKASIS PAMARTS, Henriko Tomo-Tamalauskio įdomiai parašyta studija apie Rytprūsius, remiantis Pakalnės ir Labguvos apskrityų duomenimis. Aprašymai įdomūs kiekvienam lietuviui. Leidinyje iliustruotos nuotraukomis, pabalgoje duodama vitovardžių pavadinimų ir jų vertinai į vokiečių kalbą. Labai naudingoje 335 pusl. knygoje yra Rytprūsių žemėlapis. Kaina \$4.

● KĄ LAUMĖS LAMA, rašytojos Petronėlės Orinaitės atsiminimai ir mintys apie šeimą ir vietą neprik. Lietuvoje ir pirmaisiais bolševikų okupacijos metais. Knyga turi 234 puslapius bet kainuoja tik \$3.

● JULIUS JANONIS, poetas ir revoliucionierius, nesuprastas ir klaidingai interpretuojamas gyvenime ir politikoje; tik ne Jurgio Jankinsko knygoje apie Julijaus Janonio gyvenimą ir poeziją. Dabar būtų ji galima pavadinti kovotoju už žmogaus teises. Knyga yra didelio formato, 265 puslapių, kainuoja \$6.

● RAITAINĖS NOVELĖS, M. Zoschenko kūryba, J. Valačia vertimas. 206 pusl. knygoje yra 80 samojingų novelių. Kaina \$3.

Knygos parduoda Naujienos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608. Užsakant pašto, pridėti pašto išlaidų įmokos.

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

MAISTAS IR EUROPOS SANDĖLIJ

2608 West 69th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2787

Didelis pasirinkimas gero rūšies įvairių prekių

MARIJA NOREIKIENĖ

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Cosmos Parcels Express Corp.

MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE

8101 W. 59th St., Chicago, Ill. 60629 • Tel. 925-2737

J. MARIJANINAI

JAY DRUGS VAISTINĖ

8759 W. 71st St., Chicago, Ill.

• REPEATING IR PILDOMI RECEPTAI • FARMIE KAT. BAL. DUMYNAI • KOSMETIKOS REIKMENYS

Atidara šokiadieniais nuo

1 val. ryto iki 10 val. vakaro.

Šokiadieniais nuo 1 val. ryto iki 1:30 val. vak.

M. KUMCHAN, B.S., Registracijos valdytojas

Tel. 476-2206



Inž. LIUDAS MEKŠYS,
50 metų studijavęs, kaip

IS PRAETIES ŪKANŲ
ATEINA LIETUVA,

parašė 700 puslapių knygą, kurion sudėjo viską, kas bet kada ir bet kur, bet kuria kalba buvo parašyta apie Lietuvą, lietuvių ir lietuvių kalbą. Jis mokėsi kartu su kun. Jaunimui ir prof. K. Būga pas geriausius šimtmečio pradžios kalbininkus, padarė lietuvių kalbą liečiančias ištraukas, paruošė tikslius vertimus ir patarė mums toliau studijuoti.

Kaina \$25. Kietų viršelių. Paštas \$2.

NAUJIENOS

1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60608

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily, Except Sunday, Monday and Holidays
by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.

1739 So. Halsted Street, Chicago, IL 60608 Telephone 421-6100

SECOND-CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS, USPS 37494000

As of January 1, 1980
Subscription Rates:

Chicago \$45.00 per year, \$24.00 per six months, \$12.00 per 3 months. In other USA localities \$40.00 per year, \$22.00 per six months, \$12.00 per three months. Canada \$45.00 per year; other countries \$48.00 per year.

metams \$40.00
pusei metų \$22.00
trims mėnesiams \$15.00
vienam mėnesiui \$4.00

Kanadoje:

metams \$45.00
pusei metų \$24.00
vienam mėnesiui \$5.00

Užsieniuose:

metams \$48.00
pusei metų \$26.00

Naujienos eina kasdien, išskyrus sekmadienius, pirmadienius ir šventadienius. Leidžia Naujienu Bendrovė, 1739 So. Halsted Street, Chicago, IL 60608. Telef. 421-6100.

Pinigus reikia siųsti pašto Money Orderiu kartu su užsakymu.

25 cents per copy

Nuo sausio pirmos dienos

Dienraščio kainos:

Chicagoje ir priemiesčiuose:

metams \$45.00
pusei metų \$24.00
trims mėnesiams \$12.00

vienam mėnesiui \$5.00
Kitose JAV vietose:

NAUJIENŲ raštinė atdara kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. popiet. Šeštadieniais — iki 12 val.

Niekad Lietuvoje nebuvo tokios tautinės tradicijos

Šiais metais, gavėnioje, prieš pat Verbų sekmadienį Drauge pasirodė Birutės Jasaitienės trumpas reportažas, skelbiant, kad minėtą sekmadienį Jaunimo Centre moterų grupė ruošia, pagal lietuvių tautines tradicijas velykinius pusryčius, į kuriuos kviečiami tėvai su vaikais. Ji rašė, kad pagal tokią tautinę tradiciją bus paruoštas ne tik velykinis stalas, bet vaikučiai ritingės velykinius margučius, ir vaikučius dar linksmins velykinis zuikelis.

Tai kažkoks grynas, nesupratinimas. Verbų sekmadienis liturgijoje vadinamas Kristaus Kančios savaitės pradžia. Jos centre stovi skausminga Kristaus mirtis ir Velykų sekmadienį garbingas Jo prisikėlimas iš numirusiųjų. Todėl su nepaprastu atsėdėjimu ir meile Bažnyčia švenčia šias paslaptis. Toji savaitė yra vadinama Didžioji, su Velykomis, kurios yra liturginių metų viršūnė.

Bažnyčia visais amžiais norėjo, kad visi tikintieji išgyventų tas tragiškas, bet nepaprastai garbingas Kristaus gyvenimo valandas, kurių metu ištryško ir šiandien tebesilieja į mus dieviškasis gyvenimas. Ir kaip yra svetimta ir nesuderinama teikia "tautinė" tradicija, kai Verbų sekmadienį bažnyčiose yra skaitoma graudi Kristaus Kančios istorija, su margučių ridinėjimu ir ilgausiu zuikeliu.

Tad suprantama, kodėl prieš tokią nelemą tautinę tradiciją spaudoje pasirodė vienas kitas rašinys, griežtai kritikuojantis tų rengėjų tokį nelemą užmojį. Tokios tradicijos ne tik nebuvo Lietuvoje, jos neturi ir kiti krikščioniški kraštai. Gaila, kad toji moterų grupė (matyt, siekdama piniginio pelno) išsilaikė tokias "tautines" tradicijas, ir jas būtinai nori minėti Verbų sekmadienį.

Aišku, nebūtų prasmės papildyti anksčiau rašiusių neigiamus pasisakymus dėl tokios "tradicijos", jei tokio nelemto užmojo Verbų sekmadienį Jūratė Budrienė nebūtų taip egzaltuotai išliaupsinusi Drauge balandžio mėn. 9 dienos laidoje. Reporterė šiuos "velykinius pus-



Tamsoaitis

"Iliuzija" (Tapyba)

ryčius" Drauge skaitytojams pristatė taip, kad, rodos, tikrai Lietuvoje lietuvių su savo vaikais Verbų sekmadienį šventė Velykas, ridinėjo margučius, ir vaikelius linksmo ilgausiu zuikeliu. Iš tikrųjų, nieko panašaus Lietuvoje nebuvo.

Bet čia noriu pastebėti, kad tų moterų paruoštų tokių pusryčių nebūtų prasmės neigiamai vertinti, jei jie būtų paruošti kad ir kurį kitą gavėnios sekmadienį, į kuriuos po bažnytinių pamaldų jos būtų pakvietusios tėvus su vaikais, ir nereklamuojant, kad tai yra "velykiniai pusryčiai", kurie primena lietuvių tautinę tradiciją.

Tad skaitant Jūratės Budrienės reportažą, kyla klausimas, kas paveikė tas laisvame krašte gyvenančias renegeles skelbti netiesą apie tokią lietuvių tautinę tradiciją? Mes žinome, kad okupuotoje Lietuvoje okupantas visokiais būdais bando mūsų religines ir tautines šventes pakeisti kokiomis nors naujenybėmis, kurios nieko bendro neturi su tų švenčių prasme ir reikšme. Kaip, sakysim, Kalėdų arba Vasario 16-osios šventės ten yra griežtai uždraustos minėti. Okupanto tarnai metė mintį, kad šią šventę reikėtų pakeisti kažkokiu kitu istoriniu faktu. Tik dėka sąmoningų lietuvių pasipiktinimui, ji ir šiandien minima. Gal tik tiek jiems pavyko, kad šiandien Chicagoje ir kitur Vasario 16-ąją jau kai kurios lietuvių grupės mini atskirai.

Sunku suprasti, kodėl Jūratė Budrienė, rašydama reportažą, apgailestauja, kad tokių "velykinių pusryčių" vaizdo stebėtojai, suspaudus jų širdžiai, prisiminę jaunystės dienas, kad tokių išdaigų tolimoje tėvynėje nėra. Atrodo, lyg jiems būtų buvę liūdna, kodėl šiandien okupantas Velykų neatkelia į Verbų sekmadienį. Ji rašo, kad ir jai spaudė širdį, kad tokių dalykų okupuotoje Lietuvoje nėra. Man rodos, priešingai, jai turėjo spausti širdį, kai, jos pranešimu, iš 370 lietuviškų šeimų, atvykusių

C. K. VAINOTAS

SEIMAS IR DEKLARACIJA

PLB Seimą pasitinkant

(Tėsinys)

Priešingai, Bendruomenė skatinama visų organizacijų ar organizuotų vienetų veiklą tautinio išsilankymo naudai... 3) "Veiksmai, nukreipti prieš bendruomenę, la kytini veiksmais, nukreiptais prieš pačią tautą..."

Jis džiaugėsi, kad V. Vokietijoje gyvenantieji lietuviai su džiaugsmu priėmė Bendruomenės svarbą ir ją priėmė, kaip natūralų, visus lietuvių jungiantį veiksnį.

Tačiau, deja, laisvoje Amerikoje, Bendruomenės įsisteinimas sukėlė daug ginklų ir nemalonumų. Svarbiausio autorius pildžia, kad Amerikoje Bendruomenė susidūrė su sunkumais dėl politikiečių asmeninių ambicijų. Tokiu būdu negalima pateisinti kai kurių asmenų tada sukulto pasipriešinimo. Artėjant PLB seimui, reikėjo laukti vadovybės pasisakymų, pasiūlymų ir net autoritetinių nurodymų, ką susirinkusieji seimo nariai turės ir privalės padaryti. Jaučiama, kad Lietuvos laisvinimo veiksmams, kaip VLIKas ir ALTA bei jų veikla, bus kritikuojami, net ir smerkami, kaip neturintys naujų idėjų, veiklą pasenusiais metodais. Trumpai sakant, ALTA ir VLIKas jau yra atgyvenę ir turi užleisti LB, kuri veikia ir tvarkosi demokratiniams principais.

Ar tikrai ALTO ir VLIKo kritikai turi naujų idėjų ir skirtingų ateities vizijų? Pagal Plabot-

na, ne kiekvieną mintį, atėjusią žmogui į galvą, reikia laikyti ideoja. Žmogaus protą dažnai užplūsta ir užvaldo įvairios fantazijos, iliuzijos, svačiojimai, utopijos — vietoje ateities vizijų, valdenasi mistiniai mirazai. Tik tokią mintį galima skaityti ideoja, kurią galima realizuoti gyvenime. Panašiai, kalbant apie vizijos sąvoką, galima taikyti tik tokią atvejų, kada numatyti istoriniai įvykiai tikrai išsipildo. Norint patikrinti, ar praeityje mūsų veiksniai, paskirti sąjūdžiui ar partijos turėjo idėjas bei vizijas, reikia peržvelgti jų veiklos plogamas. Tuomet paaiskėtų kas vadovavosi ideojomis, kas iliuzijomis; kas prieš save turėjo askų ateities vaizdą, ir kas klajojo utopijų pasaulyje. Patikrinę programas, galime patikimai nustatyti, kurie sąjūdžiai ar veiksniai pateisino savo veiklą, kurie ne. Tuomet galima kalbėti apie jų išlikimą ar pakeitimą naujomis institucijomis ir naujais sąjūdžiais.

Bet kaip patikrinti naujai keliamas mintis ar piešiant naują ateities viziją? Neretai, kaip žinoma iš praeities, naujai kylančią idėją pasitinka visuomenė su nepasitikėjimu, o valdantieji sluoksniai pavartoja terorą naujai sužlugdyti. Kaip tuomet atskirti naują idėją, kuri pradžioga pasirodytų kažkokia skelbiamą nesamone, nuo fantazijs ar utopijos? Reikia pripažinti, tai nėra lengvas uždavinys.

Verbų sekmadienį į tokią "velykinę" puotą, neatsirado nė vieno, kuris būtų pareiškęs, kad šitokios "tautinės tradicijos" Lietuvoje nebuvo, kad tai yra įsisavinimas nelemto vėjų iš kitur atneštos idėjos. Žinoma, negalima apilenkti nepapeikus ir to Jūratės Budrienės suminėto "velykinio stalo" laimintojo, kuris savo veiksmu parėmė nebuvusią tautinę tradiciją.

O vis tik keista, kad tokios pseudo tradicijos reportažai yra spausdinami Drauge, be jokio redakcijos prie-rašo, kad toks nelemtas prasimanymas Velykas minėti Verbų sekmadienį lietuviams yra svetimtas, ir kad Kristaus Kančios paminėjimas yra išgyvenamas dideliu susikaupimu, pasirodant sutikti didžiųjų Velykų šventę.

Taip pat sunku suprasti, kodėl tokie iškrypimai vyksta katalikiškame Jaunimo Centre. Man rodos, kad tikriausiai būtų sukelta reakcija iš katalikų pusės, jei taip vadinami "kairieji" Velykas imtų švęsti visą savaitę anksčiau ir skelbtų, kad tai yra lietuvių tautinė tradicija. Tikriausiai būtų šaukiama, kad nederą tyčiotis iš to, kas katalikams yra brangu ir šventa. Bet iš Jūratės Budrienės pranešimo, kad tokiame "tautiniame" rengime dalyvavo ir katalikai su savo atžalynu, kurį džiugino ilgausiu zuikeliu, vis dėlto nieko nesakoma.

A. Svilonis

Kalbama atveju turėsime remtis moksliniu metodu, pasak kurį, politika apibūdinama, kaip galimumų menas. Pasiremiant šiuo metodu, galima nustatyti, kiek toli galima pritaikyti naujas. Savo svarstymui paimsim pavyzdį iš mūsų išeivijos politinės padėties. Mūsų jaunimas pirmas parodė idėją, kad reikia samdyti amerikiečių komercinę bendrovę, kuri padėtų išlaisvinti pavergtą Lietuvą. Na, ir Pabaltijos lyga susitarė su Hannaford bendrove, kuri už gerą atlyginimą pradės laisvinti Lietuvą.

Nuo glausios senovės negirdėta, kad svetimi ir dar už pini-gus išlaisvintų valstybę ir jos laisvę gražiai ant lėkštės atneš-tų tos valstybės politikams ar naiviams jaunuoliams. Laisvė ir nepriklausomybė perkama ir iš-kovoama krauju, kančios ir aukos kaina, o ne svetimų kitos tautos žmonių. Samdymui ko-mercinės bendrovės išlaisvinti Lietuvą, pritarė visa LB-nės va-dovybė.

Dabar vėl ateinančios vasaros Chicagoje vykstančioms Pasaulio lietuvių dienoms PLB vado-vybė paskelbė šūkį — "Vienybėje su kovojančia tauta", kuris buvo atspausstas š. m. vasario mėn. "Pasaulio Lietuvių" Nr. 2, V. Kamanto straipsnyje — "Turėsime pasisakyti". Tiesa, tame pat numeryje, ir greta V. Kamanto straipsnio, gali būti, kad redakcijos idėtas pasisaky-mas, jog buvo daug dirbta rašant memorandumus draugiš-koms valdžioms, kurios mus už-jautė, pritarė mūsų tikslams, lin-kejo sėkmes, buvo paskelbta JAV rezoliucija, JAV prezidentas paskelbė Pabaltijo Valstybių Laisvės Dieną. (Čia tekstu pri-minti, kad pagal kitą JAV Kon-greso rezoliuciją JAV presiden-tas paskelbė 1983 m. vasario 16 d. Lietuvos Nepriklausomybės Laisvės Dieną). Esą daug tarp-tautinių organizacijų konferen-cijų svarstė mūsų reikalus, bet taip ir viskas pasibaigė. Dėl Ka-manto ir Nainio "demokratiniais rinkimais" pasirodusio PLB sei-mo ir dėl bendravimo su paverg-ta ar kovojančia tauta, pasisakė Naujienu Nr. 60, 1983 m. kovo 26-28 d. laidoje, užvardintu straipsniu, kabutėse "Vienybėje su kovojančia tauta", dr. K. Šidlauskas. Paminėjęs, kad iš-eivijos lietuviams didingi paren-gimai yra reikalingi mūsų dva-siai laiks nuo laiko pakelti, tik visą bėda, kad jie LB vadams ap-suka galvas. Dr. K. Šidlauskas savo straipsnyje aptaręs teisę šviesioje daug iškeltų Pasaulio lietuvių PLB svarstymų, klausia: "Kyla vienas klausimas, ko-sia: (Nukelta į penktą puslapį,

HENRIKAS SINKEVICIUS

KRYŽIUOČIAI

(Tėsinys)

VIII

Kunigaikštienė Ona Jurando atvykimu per daug nenustebo, nes dažnai atsitikdavo, kad nuo latinių kautynių, žygių ir puolimų prieš kryžiuočius vidury jį apimdavo staigus Danutės ilgėjimas. Tada jis nelauktas atsirasdavo tai Varšuvoje, tai Ciechanove, tai ten, kur buvo apsistoję kunigaikščio Janušo dvariškiai. Pamačius dukrą, ji visada apimdavo neįprastas gailestis. Metams slenkant, Danutė darėsi taip panaši į motiną, kad kiekvieną kartą jam atrodė, jog mato vėlonę savo žmoną tokią, kokią ją pažino pas kunigaikštienę Oną Varšuvoje. Žmonės nekartą galvojo, kad dėl tokio gaileščio plis jo plieninė, bet pasitaikojanti širdis. Kunigaikštienė jį dažnai ragino pamesti savo kruviną Spychovą ir pasilikti prie jos dvaro ir prie Danutės. Pats kunigaikštis, vertindamas jo drąsą ir vyriškumą, o kartu norėdamas nusi-kratyti rūpesčių, atsirandantių dėl jo buklės pasienyje, siūlė jam kardininko vietą. Bet visada veltui. Danutės išvaizda draskė jo senas žaizdas. Kelioms dienoms praėjus, netekdavo noro valgyti, miegoti ir kalbėti. Jo širdis, matomai, pradėdavo mirsti ir plūsti krauju, tada jis vėl išnykdavo iš dvaro ir grįždavo į Spychovo pelkęs, kad gailėsi ir pyktį kraujuje paskandintu. Žmonės tada

kalbėdavo: "Vargas vokiečiams! Jie Jurandui yra tik avys, o Jurandas vokiečiams — vilkas". Tam tikram laikui praėjus, pradėdavo sklisti žinios, tai apie pagrobtus savanorius svečius, kurie pasienio keliais skubėjo pas kryžiuočius, tai apie sudegintas pilies, tai apie pamtus į nelaisvę riterių tarnus, tai apie kautynes iki mirties, iš kurių Jurandas visada išeidavo nugalėtoju.

Dėl neramaus mozūro ir vokiečių riterių būdo, kurie Ordino įsakymu saugodavo prie Mozūrijos priėjusias žemes ir pilies, net ir didžiausios taikos tarp Ordino ir Mozūrijos kunigaikščių metu niekas niekada nepadėdavo ginklų. Net ir eidami kirsti miško ar net javų, žmonės nešdavosi kilpinius ir ietis. Žmonės gyveno nebūdami tikri dėl rytojaus, visada pasiruošę kautynėms, suakmenėjusiomis širdimis. Niekas nepasitikėjo tik pačių ginklų, bet už grobimą atsakydavo grobimu, už ugnį — ugnimi, už užpuolimą — užpuolimu. Atsitikdavo, kad vokiečiams vogčiomis slenkant pasienio miškais kurią nors pilaite pulti ir pasigrobt žmonių ar galvijų, mozūrai tuo pačiu metu darydavo tą patį. Nekartą ir susidurdavo ir kaudavosi, kol krisdavo; bet dažnai ir tik vieni vadai stovėdavo į mirtines kautynes, kurioms pasibaigus nugalėtojas pasiimdavo visą nugalėtojo turą. Todėl atėjus į varšuvinį dvarą skundams prieš Jurandą, kunigaikštis gindavosi skundais prieš vokiečių padarytas skriaudas kitose vietose. Tokiu būdu, abiem pusėm siekiant teisėtumo ir nesugebant nė vieni pusei jo pasiekti — visi plėšimai,

deginimai ir užpuolimai pasilikdavo visai ne-nubausti.

Jurandas, sėdėdamas pelkėtame, švendrėmis apaugusiame Spychove ir degdamas neužgesinama keršto ugnimi, pasidarė toks baises savo pasienio kaimynams, kad pagaliau jo baimė pasidarė didesnė už jų ataklumą. Spychovą siekiantieji laukai dirvonavo, miškai užaugo krūmokšniais, o pievos — stabaraais. Ne vienas vokiečių riteris, pripratęs prie kumščio teisės savo tėvynėje, bandydavo įsikurti Spychovo kaimynystėje, tačiau tam tikram laikui praėjus bevelio netekti lačo, galvijų ir žmonių, kaip gyventi nesutaikomo kaimyno pašonėje. Dažnai riteriai susitardavo padaryti bendrą žygį prieš Spychovą, bet kiekvienas toks žygis pasibaigdavo pralaimėjimu. Bandyta įvairūs būdai. Kartą buvo atsikviestas garsus savo jėga ir žiaurumu riteris iš Melno, visų dvikovų laimėtojas, kad kautųsi dvikovoje su Jurandu. Tačiau stojus į dvikovą, vokiečio širdis, tarytum staiga užburta, išsigando baises mozūro, ir jis pasuko savo arkį atgal, bet Jurandas, būdamas be šarvų, šoko paskui vokiečių ir iš užpakalio pervėrė jį ietimi. Nuo to laiko dar didesnis atsargumas užvaldė kaimynus, ir bet kuris vokiečių, dar iš tolo užmąstęs Spychovo dūmus, tuojau žėgnodavosi ir melsdavosi į savo globėją, nes buvo pasklidęs gandas, kad Jurandas didesniau kerštui savo sielą buvo piktoms dvasioms padavęs.

Buvo kalbama, kad apie Spychovą dėjosiai bai-

sūs dalykai: kad per klampias, švendrėmis užaugusias pelkes, į jo pilį ejo toks siauras kelias, kad du raiti žmonės negalėjo greta joti; kad abe-jose keliu pusėse mėtėsi vokiečių kaulai, o naktimis pelkėse slampinėdavo nuskandintų žmonių galvos voro kojoms, dejuodamos ir vaitodamos, ir traukdamos keleivius su arkliais į pelkių klampynes. Buvo pasakojama, kad ir pati pilies buvo aptverta tvora, ant kurios baslių buvo užmausytos žmonių kaukolės. Tiesa buvo tik ta, kad geležiniais virbais uždengtose duobėse visada aimanuodavo keletas arba keliolika belaisvių, ir kad Jurando vardas buvo baisesnis už visus vaiduoklius.

Zbyška, patyręs apie jo atvykimą, tuojau pat nuskubėjo pas Jurandą, bet, kaip pas Danutės tėvą, ejo su tam tikru širdies nerimu. Kad jis išsitrinko Danutė savo širdies darna ir kad jai pasidėdavo, niekas jam šito negalėjo uždrausti, bet vėliau kunigaikštienė surengė jį ir Danutės sužadėtuves. Ką jai pasakys Jurandas? Sutiks, ar nesutiks? Ir kas bus, jei jis, būdamas tėvas, pasakys, kad šito jis niekada neleis įvykti? Šitie klausimai neramino Zbyšką, nes Danutė jam dabar rūpėjo daugiau už viską pasaulį. Paguodos jam teikė tik mintis, kad Jurandas palaikys Lichtenšteino užpuolimą Zbyškos nuopelnu, nes tai jis padarė dėl keršto už Danutės mirtiną ir dėl to vos tik savo galvos neprarado.

(Bus daugiau)

VILIAWA

VAKARŲ VĖJAI

112 modernios poezijos puslapių. Kaina \$5. Minkšti viršeliai. Pasiųsime poeziją, kai atsiųsime pinigų tokiu adresu:

Naujiešos, 1739 S. Halsted St., Chicago, IL 60606

DR. PAUL V. DARGIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community klinika
Medicinos direktorius
1938 S. Main St., Westchester, Ill.
VALANDOS: 3-9 darbo dienomis
ir kas antrą seštadienį 8-2 val.
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

TEL. 233-8553

Service 855-4506, Page 36058

DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS,
SPECIALYBĖ: AKIŲ LIGOS
1907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius
ir "contact lenses".

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLIES IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET
Valandos: antradienį 1-4 popiet,
ketvirtadienį 5-7 val. vak.
Ofiso telefonai: 776-2880,
Residencijos telefonai: 448-5545

FLORIDA

DR. C. A. BOBELIS

Prostatos, inkstų ir šlapimo
takų chirurgija.
5025 CENTRAL AVE.
St. Petersburg, Fla. 33716
Tel. (813) 321-4200

PERKRAUSTYMAI

MOVING
Veidimai - Pilna apdraudimas
ZEMA KAINA
Priman Master Charge
ir VISA kortele.
K. ŠERENAS. Tel. 925-8063

MOVING

Apdraustas perkraustymas
iš įvairių atstovų.
ANTANAS VILIMAS
Tel. 376-1882 arba 376-5994

SOPHIE BARCUS

RADIJO SEIMOS VALANDOS
Seštadieniais ir sekmadieniais
nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.
Stoties WOPA - 1499 AM
transliuojamos iš mūsų studijos
Marquette Park.
Vedėja - Aldona Deuker
Telefonai: 778-1543
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, IL 60629

"Lietuvos Aidai"

KAZA BRAZDIONYTIS
Programos vedėja
Kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 8:30 val. vakaro.
Visos laidos iš WCEV stoties,
banga 1400 AM.
St. Petersburg, Fla. 12:30 val. p.p.
iš WTIS stoties, 1110 AM banga.
2648 W. 71st Street
Chicago, Illinois 60628
Telefonai: 778-5374

SUSIRINKIMŲ PRANEŠIMAI

Zarasiekių klubo eilinis narių susirinkimas įvyks š.m. balandžio mėn. 17 dieną 2 val. po pietų Vyčių salėje. Nario mokesčio ir gėžinės reikalai bus aptarta. Valdyba

SEIMAS IR DEKLARACIJA

(Atkelta iš 4 psl.)

dėl iš šio tokio didingo ir lemtino pasisakymo yra išjungiami ne tik VLIKas, bet ir Lietuvos Diplomatinė Tarnyba, nes Tarnybos žmonės yra visticiek Lietuvos suverenumo atstovais, nors ir ne tos tautos suverenumo vykdytojai. Ar jie jau nieko nereiškia formuluojant PLB pasisakymą dėl mūsų "politinės veiklos krypties", jei apie jų būvimą visai neužsimenama?

Teisingai dr. K. Šidlauskas priėmė, kad tik vieną momentą mums kelia abejonę, kad tuose PLB svarstymuose visai nutylėtas faktas, kas tą pavergtą Lietuvą šiuo metu ir jau per eilę dešimtmečių valdo? Jos valdžią sudaro lietuviai, o ne rusai, kuriuos visus tik PLB yra linkusi laikyti okupantais ir lietuvių tautos teisių laužytojais. Galbūt ir gerai, primena Šidlauskas, kad Vilniuje, vietoje rusų arba kokių kalmukų, sėdi lietuviai, kurie sako, kad jie valdo "dabartinę" (pavergtą) Lietuvą.

Tačiau apie jų būvimą užmiršti, svarstant pavergtos Lietuvos laisvinimo klausimus, yra didelis nesupratimas. Dėl šio, nėra nekalto, nutylėjimo ir kyla visos bėdos išsivijos lietuvių politikoje. Su šiais "dabartinėmis" Lietuvos valdovais jau nederėtų turėti jokių ryšių, bent iškilų LB vadų dukroms. Ir baigia savo pasisakymus dr. Šidlauskas teigimu, kad toji "bendruomeninė" demokratija su keliais tūkstančiais balsuotojų yra taip sumaišiusi PLB vadovams galvas, kad susilaukė skanių pajukos pasisakymų laikraščiuose.

Grįžtant prie politikos aptarimo, kaip galimybių meno, bent netolimoje ateityje nenumato, ma jokių galimybių lietuviškiems veiksniams paveikti, o tuo pačiu ir labiau pakeisti pasauli-

nę politiką Lietuvos laisvinimo ruoja automobilį neblaivūs, pakryptimi. Tuo tarpu atsiradę vidurinėsios ir jauniosios kartos ideologai yra įsitikinę, kad kai nukentė labiausiai. Jie yra suradę naujas "idėjas" ir turi naujas "vizijas", kurios, pritaikius jas politikoje ar politinėje veikloje, galėtų pakeisti pasaulinę politiką ir pakreipti Lietuvos laisvinimą visai nauja vaga. Tačiau, deja, tai tėra tik lakios fantazijos ir ateities vizijos, kaip dykumoje ištroškusiam keleiviui akyse pasirodą vandens mirazai, kuriuos besivakant beprasmiškai naudojama energija, sukeliami vidujiniai kivirčiai ir erzeliai.

(Pabaiga)

DARBO METU - DIRBK!

Pagal J. Andropovo įsakymą dabar ir Lietuvoje siekiama įtvirtinti darbo drausmę. Laikraščiuose dažnai rašoma apie drausmės pažaidėjus.

Štai korespondencijoje iš Kaukazo sakoma, kad statyboje prie mechaninių dirbusių tą dieną, kai buvo tikrinama, darbas prasidėjo laiku. "Tačiau po pietų darbas sulėtėjo, kažin kur dingo darbų vykdytojas R. Gavėnas, o keletas čia dirbusių subrangovinės organizacijos vyrų sėdo prie kortų ir buteliuko".

Gyvenamojo namo statyboje darbininkai, užuot pradėję darbą pusę devynių, išsijudino tik dešimtą valandą.

VAIKAI EISMO NELAIMĖSE

1982 m. Lietuvoje eismo nelaimėse žuvo 69 vaikai, o 658 buvo sužaloti.

Praeitų metų pabaigoje Lietuvoje buvo ketvirtis milijono lengvųjų automobilių. Vairuotojai dažnai viršija saugų greitį, vai-



M. Šileikis

Gelynuose. Aliejus

ruoja automobilį neblaivūs, pakryptimi. Tuo tarpu atsiradę vidurinėsios ir jauniosios kartos ideologai yra įsitikinę, kad kai nukentė labiausiai. Jie yra suradę naujas "idėjas" ir turi naujas "vizijas", kurios, pritaikius jas politikoje ar politinėje veikloje, galėtų pakeisti pasaulinę politiką ir pakreipti Lietuvos laisvinimą visai nauja vaga. Tačiau, deja, tai tėra tik lakios fantazijos ir ateities vizijos, kaip dykumoje ištroškusiam keleiviui akyse pasirodą vandens mirazai, kuriuos besivakant beprasmiškai naudojama energija, sukeliami vidujiniai kivirčiai ir erzeliai.

IESMININKAS KALTAS...

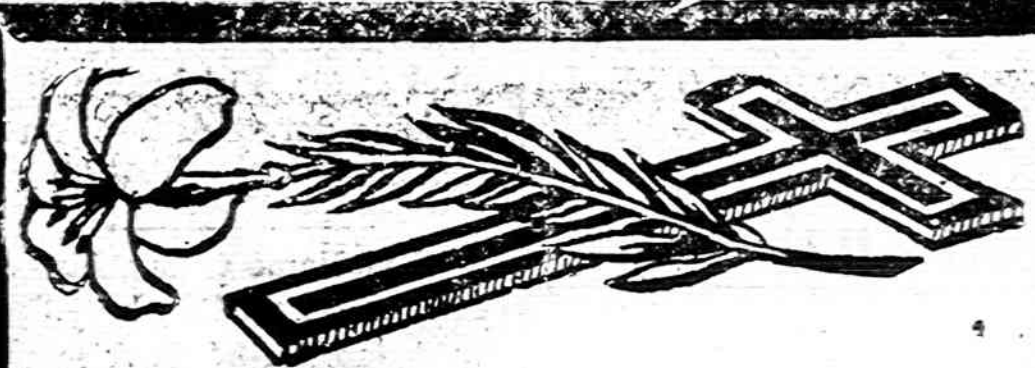
Buvęs Rokiškio stoties iėmininkas J. Čerškus dirbo geležinkelio kelyje nuo 1910 iki 1973 metų. Nuo 1982 m. gruodžio mėn. dirbo kiemsargiu. Klausla Tiesos redakcijos, ar jis turi teisę gauti priedą prie pensijos už 31 metų geležinkelio stažą.

Socialinio aprūpinimo ministerijos viršininkė, atsakydama j

klausimą, tarp kitko pažymėjo: "Darbo laikas hiterininkų okupacijos metais į nepertraukiamąjį darbo stažą neįskaitomas". Todėl darbo laikas bus skaituojamas tik nuo 1940 m. liepos 21 d. (nepriklausomybės laikotarpis neįskaitomas) iki 1941 m. birželio 22 d., ir vėliau "nuo Šiaulių miesto išvadavimo".

J. Čerškus dirbo Šiauliuose, kai jis buvo "išvadotas". (Is Europos Lietuvo)

— Vengrų policija iškretė keleivių disidentų butus.



A. t. A.

STASYS JURKŪNAS

Gyvenęs Chicagoje, Marquette Parko apylinkėje.

Mirė 1983 m. balandžio 11 d., 8 val. vak., sulaukęs 79 metų amžiaus. Gimęs Lietuvoje, Ukmergės aps., Musninkų vls., Vindelkių kaime.

Amerikoje išgyveno 36 metus.

Paliko nuliūdę: žmona Sofija, gimusi Čirbolytė; duktė Milda Harris, vyras Lee, anūkė Mildutė; švogeri Stasys Čirbolis; sesuo Stefanija Kuznickienė su vyru Simu ir šeima; sesuo Teofilija Rymantienė su vyru Bolislovu; brolis Jonas su žmona Vincentina, ir šeima; Lietuvoje sesers Sofija Tomaševičienė ir Ona Masilienė su šeimomis.

Priklausė Amerikos Lietuvių Tautinei Sąjungai, Lietuvių Tautiniams Namams ir Baltijos klubui.

Vietoj gėlių, prašome aukotiautos Fondai arba labdaros organizacijoms.

Kūnas pašarvotas Petkaus Marquette koplyčioje, 2533 W. 71st St. Lankyti galima nuo 2 val. popiet iki 9 val. vak. Atsisveikinimas su a.a. Stasiu Jurkūnu įvyks penktadienį, 7 val. vak., koplyčioje.

Seštadienį, balandžio 16 d., 9 val. ryto, bus lydimas iš koplyčios į šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojamas šv. Kazimierio Lietuvių kapinėse.

Visi a.a. Stasio Jurkūno giminės, draugai ir pažįstami kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam paskutinįjį patarnavimą ir atsisveikinimą.

Nuliūdę lieka: žmona Sofija, duktė Milda ir giminės. Laidotuvių direktorius Donald Petkus. Tel. 476-2345.

Nuo 1914 metų

MIDLAND FEDERAL SAVINGS aptarnauja taupymo ir namų paskolų reikalus visose mūsų apylinkėse. Dėkojame jums už mūsų parodytą patikėjimą. Mes norėtumėm būti jums naudingi ir ateityje.

Sąskaitos apdraustos iki \$100,000.

2652 W. 69th STREET
Chicago, IL 60629
Tel. 925-7400

8929 SO. HARLEM AVE.
Bridgeview, IL 60455
Tel. 598-9400



MIDLAND
FEDERAL
SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION
4040 ARCHER AVENUE
CHICAGO, IL 60632
PHONE 254-4470

GORDON

Funeral Home and Cremation Service

Charles Stasukaitis
FD. LE.
(312) 226-1344

1729 S. Halsted St.
Chicago, IL 60608
24 Hour Service

EUDEIKIS

GAIDAS - DAIMID

SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 SO. HERMITAGE AVENUE
Tel. 927-1741 - 1742

4330-34 SO. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas 523-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

PETKUS

TĖVAS IR SŪNUS MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef. 476-2345

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS
AIKSTES AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

VANCE FUNERAL HOME

1424 South 50th Avenue
Cicero, Ill. 60650
Tel.: 652-5245

TRIŲ KOPLYČIŲ LAIDOJIMO SERMENINĖ

Patarėjai ir laidojimo direktoriai:

JEAN VANCE ir GEORGE SORINI

Aikstės automobiliams pastatyti

STEPONAS C. LACK ir SŪNUS LACKAWICZ

Laidotuvių Direktoriai

2424 West 69th Street — Tel. RE 7-1213
11028 Southwest Hwy., Palos Hills, Illinois
Tel. 974-4410

VASAITIS-BUTKUS

Laidotuvių Direktoriai

1446 South 50th Avenue
Cicero, Illinois
Telefonas — 652-1003

2 x 2 lygu ???

arba ir vel pakartotinai

Du gaidėliai, du gaidėliai

Baltus žirnius kule.

Dvi vištelės, dvi vištelės

I malungą vežė...

Siai nesibaigiančiai rašinių serijai gerb. J. Jašinskui "įkvėpimą" sukėlė mano rašinyje "Nuo taikinga Zanavykų šventė", kuris tilpo 1957 m. lapkričio 27 d. Naujienų 280 numeryje. Rašinio įvade tilpo:

Kaipgi nemylėti,
Man kampelio šito,
Nes jis man meilesnis
Už kiekvieną kitą.
Čia esu aš gimes,
Kūdikėliu žaidęs,
Čia d'enas jaunystės
Aš esu praleidęs...

Sie poeto J. Janonio žodžiai, nors yra kuklūs, bet daug ką pasako, giliai prasmingi ir jausmingi. To ir užtekė, kad minėta citata J. Jašinskai kaip Meksikos boreadoro (toro) vartojama raudo skara ji išvedė su pabiro-
nais į klystelių klystkelius. Jis pats, kaip ir jo paties pabirose aprašoma davalto išpažintis, patalpinta 1958 m. kovo mėn. 1 d. Naujienų 51 numeryje, kalba taip:

Davalta: Kunigėli, sugriešijau su vyru...

Kunigas: Ką-a? Kaip tu Dievo nebijai, begėdė? Tokiam amžiuje... Kur tas atsitiko?

Davalta: Ant šieno, kunigėli, ant šieno...

Kunigas: Tfhuu. Paleistuvel! Kada tai buvo?

Davalta: Prieš septyniasdešimt metų, dviasdešimties metų, dviasdešimties metų...

Kunigas: Ach, tu, boba, tai kam tu čia man pasakoji, 2 x 2 = ???

Davalta: Tai, kad kunigėli, malonu prisiminti, labai malonu...

Taip ir J. Jašinskai, kaip ir toji davalta, nors tas mano rašinyje tilpo gerokai prieš 25 metus, bet jam ir dar dabar malonu prisiminti, kuris vis dar negali suvirstinti, kiek tikrai bus

2 x 2 = ???

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

2 x 2 = ???

Jis, J. Jašinskai, savo pabirose 1958 m. balandžio 11 d. Naujienų 86 numeryje, tarp kitko rašo:

"Tuo tarpu klausimas 2 x 2 = ??? yra labai prasmingas ir įdomus. Nes kartais aritmetikoje mes visiškai pasimelame. Antai Rašytojų Draugijos nariai rinko 500 dolerių premijai autoriui, išleidusiam praeitais metais (1957) geriausią kūrinį. Ir kas iš to išėjo? Pirmu balsavimu vienas eilėraščių rinkinys taip sau, bet toli gražu nepirmasis, gavo 10 balsų iš, jį neįskaitė, arti 50 balsavusių rašytojų. Gi antruoju, galima sakyti 10 x 2 = ??? balsavimu 31. Logiškai galvojant ir remiantis nustatytais aritmetikos dėsniais, 10 x 2 = 20. Tuo tarpu rašytojų skaičiavimu 10 x 2 yra 34.

Tas rašytojų balsavimas visai panašus į vieno biznierių laikraštyje skelbimą, kuriame jis ieškojo supratyvo sąskaitininko jo finansinei atskaitomybei tvarkyti ir "tinkamai" su valdžia mokesčiais atsiskaityti. Į jo skelbimą atsiliepė keletas asmenų ir visiems jis pateikė vienodą ir tą patį klausimą: 2x2=??, 2+2=??, ir 2 ir 2=?? Visi darbai gauti interesantai į visus klausimus atsakė, kad bus keturi. O biznierių kiekvienam jų pasakė: "Žiopy! Eik namo miegoti. Nieko neišmanai!"

Tačiau atsirado vienas, kuris biznieriui į pirmutinį klausimą atsakė: "2x2= bus tiek, kiek ponas norės, kad būtų..."

Antrą klausimą "2+2= atsakė, kad tik bus 2, nes viduryje esąs kryžius veiksmą palieka nepakitejusi.

(Bus daugiau)

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

— Kinijos vyriausybė išleido prancūzų Raymond Ratildon,

28 metus pralaikytą Kinijos vergų darbo stovykloje. Prez. Miterandis išreikalavo, kad kiniečiai jį išleistų.

— Britų užsienio reikalų ministras Pym susitiko su Jordanijos karaliumi Husseinu ir tarėsi apie taiką su Izraeliu.

— Irako kariuomenės vadovybė paskelbė, kad atmušė 13 Irano karių puolimų.

— JAV kariuomenės vadovybė reikalauja sutvarkyti ir moderninti greitą susisiekimą su Maskva, kad nepasidėtų atominis karas.

— Janė Byrne trečiadienį atsisveikino su miesto tarybos nariais.

— Prokuroras Richard M. Daley patraukė teismą visą eilę žmonių, kurie balsavo dviejose vietose.

GRYNA GIMTOJI KALBA

Atkelta iš 3 psl.

savimonė "susipratimas", valstija "apskritis, pavietas", viešbutis ir kt. Daugelis jų tomis pačiomis ar kitokiomis reikšmėmis prigijo lietuvių literatūrinėje kalboje ir išliko ligi mūsų laikų.

Dabar, žvelgiant į aušrininkų kalbinę veiklą iš šimtmetės istorinės perspektyvos, galima pastebėti ir visokių tos veiklos ribotumą, ir netvirtus jos teorinius pamatus, bet, turint galvoje sunkias ano meto socialines, politines ir kultūrinės lietuvių tautos gyvenimo sąlygas, tai veikia nuspelno teigiamo vertinimo. (Iš E. L.)

TRUMPAI

*

— Lietuviams ginti komiteto informacinis pranešimas rengiamas š.m. balandžio mėn. 24 d., sekmadienį, 2 val. popiet, Jaunimo Centro kavinėje.

Kalbės adv. P. Žumbakis, dr.



A. Damušis ir Rasa Razgaitienė. Visi Chicago ir apylinkių lietuviai yra kviečiami gausiai dalyvauti.

Komitetui pirmininkauja dr. V. Stankus, iš Klevelando. (Pr.)

— JAV R. LB-nės Cicero Apylinkės gegužinė įvyks. š.m. balandžio mėn. 21 d. 12 val. dienos Vyčių salėje, 2455 W. 47th Ave., Chicago, Ill. Linksmas Gintaro orkestras. Malonėkite atsilankyti. Valdyba

— Marquette Parko Lietuvių Namų Savininkų draugijos susirinkimas įvyks penktadienį, balandžio 15 d., 7:30 val. vak., bažnyčios salėje. Visi kviečiami susirinkime dalyvauti ir išklausti pranešimų. Valdyba

— Kviečiame visus atsilankyti į Pavasario gegužinę, kuri įvyks š.m. balandžio 24 d., sekmadienį, 12 val. Bus skanių valgių ir proga pažėndrauti su savo draugais gražioje gamtos aplinkoje. Gegužinė įvyks Gerojo Ganytojo Namų patalpose, 12611 Cline Avenue, Cedar Lake, Indiana. (Pr.)

— Chicago Lietuvių Taryba

JAU ATSPAUSDINTA J. KLAUSEIKIO KNYGA BRONIO RAILOS NUSIBASTYMAI

102 pusl. Minkšti viršeliai. Fotografijos.
Kaina — \$3, persiuntimas paštu — \$1.
KNYGA IŠLEIDO CHICAGOS LIETUVIŲ
LITERATŪROS DRAUGIJA.

Knygą galima gauti Naujienose ir pas K. Janutą,
arba rašant tokiu adresu:
Mr. K. Januta,

2818 Avenal St., Los Angeles, CA 90039

DR. ANTANO J. GUSENO RAŠTAI

Naujienose galima gauti nepaprastai įdomius gydytojo, visuomenės veikėjo ir rašytojo atsiminimus.

Dr. A. Guseno — MINTYS IR DARBAS, 259 psl., liečia 1905 metų įvykius, Jablonskio ir Totoraičio jaunas dienas būsutūpinimą \$8.00

Dr. A. J. Guseno — DANTYS, jų priežiūra, sveikata ir grožis. Kietais viršeliais \$4.00
Minkštais viršeliais, tik \$3.00

Dr. A. J. Guseno — AUKŠTA KULTŪRA — ŽIAURUS ŽMONES, Kelionės po Europą įspūdiškai. Tik \$2.00

Galima taip pat užsakyti paštu, atsiuntus čekį arba money orderį, prie nurodytos kainos pridėdant \$1 persiuntimo klaidoms.

NAUJIENOS,
1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, IL 60608

REAL ESTATE

Home, Land — Pardavimai REAL ESTATE FOR SALE Home, Land — Pardavimai REAL ESTATE FOR SALE

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ŽEMAJA NUOSIMCIAIS, MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIS. DEL VISU INFORMACIJU KREIPTIS I:

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Tel. 847-7747

BUTŲ NUOMAVIMAS

• NAMŲ PIRKIMAS • PARDAVIMAS • VALDYMAS

• NOTARIATAS • VERTIMAI

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDIMO AGENTŪRA

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6529 So. Kedzie Ave. — 778-2233

KAM MOKĖTI NUOMĄ?

GERIAU SKOLA.

5 ir 4 medinis Brighton Parke, arti mokyklų. Mažas įmokėjimas. Savininko paskola.

MČRINIS—2 po 5 kambarius. Centrinis šildymas, atskiras kiekvienam butui. 2 auto gar. Alumininiai langai. Svarus. \$62,000. 72-tra ir Wash-tenaw.

ŠIMAITIS REALTY

INSURANCE — INCOME TAX

2951 W. 63rd St.

Tel.: 436-7878

GENERAL HELP WANTED

(Bendroji pagalba reikalinga)

DO YOU HAVE FRIENDS OR RELATIVES WISHING TO IMMIGRATE TO USA OR CANADA? OUR EXCLUSIVE FOREIGN EMPLOYMENT BOOKLET EXPLAINS THE NECESSARY STEPS TO UNDERTAKE IN ORDER TO APPLY. ALSO LISTS THE COMPANIES HIRING FOR OVERSEAS COUNTRIES SUCH AS KUWAIT, VENEZUELA, SAUDI ARABIA, THE MID-EAST, ETC. PERMANENT/TEMPORARY WORKERS NEEDED ARE TRADESPEOPLE, LABORERS, PROFESSIONALS, ETC. FOR FULL INFORMATION SEND A SELF-ADDRESSED, STAMPED ENVELOPE TO:
AMERICAN OPPORTUNITIES,
Dept. 5032, 701 Washington Street,
BUFFALO, N.Y. 14205, U.S.A.

HELP WANTED — MALE-FEMALE

Reikia Darbininkų ir Darbininkių

COMPANION - HOUSEKEEPER. For older couple. Mondays, Wednesdays, Fridays 10 A.M. to 5 P.M. Plain cooking. No cleaning or laundry. Near Lincoln Park. Must speak English. have references.
Phone before 10 A.M.
327-2221

REPAIRS — IN GENERAL

Ivairūs Taisyimai

TAISO ORO VĖSINTUVUS, ŠALDYTUVUS, SKALBIMO IR DŽIOVINIMO MAŠINAS BEI KROSNIS.

Herman Dečys

Tel. 585-6624

MISCELLANEOUS

Ivairūs dalykai

ASTROLOGIJA IR KORTŲ SKAITYMAS — Astrological Tarot Card Readings

\$10
ELEONORA JAKŠTAS

4104 S. Archer Ave.

Tel. 523-3685 (Pr.)

— Sister Reverend Anne has God-given power to help you by prayer. Come see her perform this gift of God — can help you where other have failed. Can help you through love, marriage, business, poor health, alcoholism or just day to day problems. Call & have a heart to heart talk with her at 281-4768.



6 — Naujienos, Chicago, 8, Ill. Friday, April 15, 1983

Aleksas Ambrose,

CHICAGOS LIETUVIŲ ISTORIJS

autorius,
paruošė, sutvarkė ir išspausdino geriausią
Chicago lietuvių istoriją
(1869 — 1959 metai).
664 psl., vardynas.

Minkšti viršeliai. Kaina \$15.

Persiuntimas — \$1.

1967 metais išleido Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija

Naujai pasirodžiusi
DR. ANTANO RUKŠOS

619 puslapių, kietų viršelių knyga

KOVOS DĖL LIETUVOS NEPRIKLAUSOMYBĖS

Lietuvių-lenkų santykiai ir kovų pradžia
Vardynas ir trumpa angliška santrauka

KAINA — \$17. (Persiuntimui pridėti \$1)
Siųsti čekį:

Naujienos, 1739 S. Halsted St.
Chicago, IL 60608

ELEKTROS ĮRENGIMAI
PATAISYMAI
Turli Chicago miesto leidimą.
Dirbu ir užmiečiuose, greitai,
geranoriai ir sąžiningai.
KLAUDIJUS PUMPITIS
4514 S. Talman Ave.
Tel. 927-3559

D E M E S I O
62-80 METŲ AMŽ. VAIRUOTOJAI
Tikrai \$120 pusmečiui automobilis
Liability apdraudimas pensininkams. Kreiptis:
A. LAURAITIS
4445 So. ASHLAND AVE.
Tel. 523-8775

Dengiamie ir taisome visų rūšių stogus. Už darbą garantuojame ir esame apdrausti.

ARVYDAS KIELA
6557 S. Talman Avenue
Chicago, IL 60629
434-9655 ar 737-1717

A. TVERAS
Laikrodžiai ir brangenybės
Pardavimas ir Taisyimas
2546 West 69th Street
Tel. R.Epublic 7-1941

Siuntiniai į Lietuvą
ir kitus kraštus
P. NEDAS, 4059 Archer Avenue,
Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

M. ŠIMKUS
Notary Public
INCOME TAX SERVICE
4259 S. Maplewood, Tel. 254-7450
Taip pat daromi vertimai, giminių išskvietimai, pildomi pilietybės prašymai ir kitokie blankai.

HOMEOWNERS POLICY
P. Zapelis, Agent
3204 1/2 W. 95th St.
Evergreen Park, Ill. 60642. 424-3454
State Farm Fire and Casualty Company

Advokatas
GINTARAS P. ČEPENAS
Darbo valandos: Kasdien: nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.
Sestadienį: nuo 9 val. r. iki 12 val. d. ir pagal susitarimą.
Tel. 776-5162
2649 West 63rd Street
Chicago, Ill. 60629

ADVOKATŲ DRAUGIJA
V. BYLAITIS
ir V. BRIZGYS
Darbo valandos:
Nuo 9 ryto iki 5 val. popiet.
Sestadieniais pagal susitarimą.
6606 S. Kedzie Ave.
Chicago, Ill. 60629
Tel.: 778-8000

PATS SKAITYK IR DAR KITUS PARAGINK SKAITYTI DIENRAŠTĮ "NAUJIENOS"